



# TELEFONO CATALAN

## SEMANARIO BILINGÜE POPULAR.

### PRECIOS DE SUSCRICION.

Por un trimestre.	6 reales.
Por un semestre.	11 id.
Por un año.	20 id.
Números sueltos.	1/2 id.

### ANUNCIOS.

A dos cuartos linea para los Sres. Suscritores, y medio real para los que no lo son. Comunicados á precios convencionales.

### CONDICIONES.

Los pedidos de suscripcion deben hacerse, acompañando el importe en sellos de correo. Las suscripciones se pagan por adelantado. Administracion.—Plaza de la Constitucion, número 11, tienda.

### LA BELLEZA.

Bajo el dominio de la Psicología empírica ó experimental, ó más propiamente hablando, bajo el dominio de la Estética hay un hecho afectivo, hay un sentimiento producido de la percepción agradable de un objeto armónico y viviente, un sentimiento encumbrado, fiel trasunto de las perfecciones de Dios, que constituye la aspiración más natural y constante de la sensibilidad. Este sentimiento, esa modificación agradable sentida en el yo á consecuencia de un fenómeno psicológico, es la modificación ó el sentimiento de la belleza.

La belleza estéticamente considerada, esa «armonía viviente» como con alguna vaguedad ha tenido que denominarse, atendida la impotencia de nuestras fuerzas á dar una definición satisfactoria, formará el exclusivo objeto de las presentes líneas. Sentemos propósito de lo que vamos diciendo, que la definición de Sto. Tomás «ordo cum gradam claritate» contiene en sí la doble idea de armonía y vida como justamente se ha observado. Cousin definió la belleza por la expresión y S. Agustín por la unidad. Sobre esta cuestión capital hay mucho que decir, pero no es hoy nuestro objeto estudiar detenidamente el principio fundamental, si así cabe decirlo, de la ciencia moderna cuyos fundamentos echó á mediados del siglo pasado el ilustre Baumgarten (si bien antes se había examinado como cualidad de ciertos objetos ó se había tratado filosóficamente por Aristóteles, Platon y demás sabios de la antigüedad.) Nó, es más humilde y por otra parte menos arriesgado nuestro objeto; sólo y muy sinceramente intentamos justificar la importancia y alta transcendencia del noble sentimiento que nos ocupa.

Empecemos por establecer que la belleza revisita tres formas: la absoluta, la real y la ideal; que esta es únicamente la creada por la imaginación, la debida á la actividad productiva del hombre y que, fundamento del arte, constituye su estudio un ramo especial de la Teoría estética que se conoce con el nombre de *Estética objetiva artística*. De las tres formas de la belleza antes mencionadas, nacen el bello absoluto que se refiere al Manantial Supremo de todas las excelencias; el bello real que se refiere á la naturaleza ó á la realidad; y el bello ideal que es el fin primordial del Arte bello. Punto de partida de la inspiración artística, la belleza, centro brillante al que concu-

rren todas las direcciones del arte, es el favorito, es causa de una aspiración singular del corazón humano, que no satisfecho con las perfecciones de la realidad busca un tipo más adecuado al fin que se propone en la realización de cualquier asunto dirigido á merecer la aprobación de los demás hombres. Esto nos conduce naturalmente á la idealización. La idealidad artística comprende la idealidad no simplemente de *belleza*, lo que sería insuficiente, sino la idealidad de *carácter* y la idealidad de *expresión*. Es oportuno sentar que el arte se apoya en la naturaleza para formar su ideal y para mayor ilustración en este punto diremos con un teórico moderno que el arte «no ha de idealizar idealidades, no ha de poetizar lo ya poetizado; si no acude sin cesar á los manantiales de la naturaleza, serán arbitrarias y huecas sus concepciones.» De suerte que la obra artística es una reproducción idealizada de un objeto que existe en la realidad, es la realidad vista, por decirlo así, al través de un prisma cuya facultad se extiende á dibujar en nuestra retina irisados los objetos y en distinta posición, borrando sus imperfecciones y ponderando sus excelencias.

Al llevar á cabo el génio la ejecución de una obra artística, tal vez se propondrá inmediatamente refrescar la memoria de una grandeza pasada y acudir á la Historia en busca de una época brillante, como aconteció generalmente en la epopeya (Homero es un elocuente testimonio); tal vez como en los cantos de Tirteo se intentará excitar la animosidad de los combatientes; tal vez por el prurito de inmortalizar un nombre vano ó por la esperanza de una gloria casi siempre póstuma, el artista emprenderá la representación bella de un asunto determinado; pero si al fin de utilidad ó de interés, de conveniencia ó egoísmo no precede el sentimiento de la belleza que deberá dibujarse en todos los pormenores del hecho, indiferentes serán á una apreciación estética los partos del ingenio: podran ser útiles, sí, los frutos de un desvelo no interrumpido, pero, ausente el prestigio de la belleza, la obra quedará fría, se acercará más á una particularidad que á una generalización concreta, no llamará la atención una regularidad asombrosa y una vida que en su mayor grado de elevación podemos decir que respira, refiriéndonos á los colores y sonidos, los gratos matices de una alborada ó que esparce los melodiosos trinos de las aves. Lejos, muy lejos entonces de anonadarse el espíritu ante un pro-

digio del génio, lejos de preguntar el impresionado por el autor de tal ó cual composición para rendirle en un momento supremo esta especie de idolatría que fuerza la voluntad del hombre al reconocer en otro los destellos de un númen poderoso, como no sea por prestigio histórico ó causas excepcionales, abandonará la contemplación de una estatua por ejemplo, ó de una pieza musical, quedando su corazón frío como el mármol de que se compone aquella producción escultórica, en el primer caso, ó si es una arte del oído aquella cuyos males efectos percibe, se apartará incontinenti para no ser tortura de los sonidos desacordes que hieren en desagradable tropel su delicado oído. Y no se trata aquí de los iniciados, nos referimos á todos porque á todos habla el arte verdaderamente tal. A veces, en verdad, el artista puede aplicar la tan sabida fórmula «*odi profanum vulgus et arceo*» pero también en algunos casos la culpa es suya.

Pero asiste el hombre á un espectáculo enteramente antagonista al que hemos supuesto: véisle inmóvil recorrer con los ojos todas las partes de la obra, véisle, henchido de entusiasmo, aplaudir con increíble afán al autor de aquella composición sea esta arquitectónica, á la que sin embargo juntará la idea de utilidad, sea pictórica, escultórica, musical ó poética; véis como se confunde al sentimiento de la belleza, al cual no puede resistir, el respeto hacia Homero, Fidias, Rafael, balbuceando en sus trasportes esos nombres inmortales, y observareis como con raro desinterés llama á participar á todo el mundo de una fruición que en su mayor grado de pureza conduce hácia el mismo Dios, fuente de toda belleza, como por otro lado de toda verdad y de todo bien. Esta es la consecuencia final del sentimiento de lo bello.

El sentimiento de la belleza es esencialmente desinteresado hasta tal punto, que el espectador goza de una manera particular cuando á su impresión se unen las impresiones de otros concurrentes, como acabamos de indicar. Este hecho, que cada día podemos corroborar en los teatros y certámenes, aparecerá con mayor claridad á los ojos de mis lectores si recuerdan la estatua de Moisés de Miguel Ángel colocada en la tumba del papa Julio II. Cuando el génio «que debió ser estudiado, pero nunca imitado» dió con el martillo el brusco golpe á su tan criticada producción, indudablemente le había cegado una fruición

irresistible, consecuencia del placer que sentia al reconocer las gratas emociones de los que contemplaban su Moisés.

De consiguiente, la obra artística ha de ser bella, pero es de observar que si al principio de vida y armonia no reune la bondad, será defectuosa y moralmente fea. La belleza y la bondad son, pues, las dos cualidades esenciales de toda obra artística.

En cuanto á los asuntos del arte, le es dado al compositor un ancho campo que recorrer, en todo cuanto le rodea puede encontrar motivos de realizacion estética; y atendiendo al precepto de Despreaux

*d'un pinceau delcat l'artifice agréable de plus affreux objet fait un objet aimable....*, puede elevar á la region de lo bello lo que en apariencia ó realidad es indigno ó prosaico, asi como tambien, por el contrario, si no sabe usar los medios ó recursos del númen inspirado, podrá deprimir lo que es ya excelente por si mismo hasta el punto de rebajarlo al nivel de los objetos feos ó indiferentes. Puede brillantar la oscuridad de la noche ó eclipsar luz del dia. Ejemplo magnífico de la primera proposicion es nuestro Cervantes, y del segundo caso, no hay para que decirlo, son excelentes modelos cuantos invaden el terreno del arte, especialmente la poesia, sin que la naturaleza les haya dotado del tino suficiente para penetrar en la escabrosa senda que conduce al templo de la gloria.

Por último, los asuntos religiosos son dignos de figurar en la esfera del arte contra la opinion del rígido Boileau, de cuya conviccion no participamos absolutamente, y debe sentarse de una manera segura que la religion no ha rechazado el servicio de las Bellas artes. La historia del arte servirá para demostrarlo de una manera evidente ya que *a priori* se ha rechazado por algunos esta infundada opinion. Más todavía, el arte ha debido á la religion su origen y sus inspiraciones más elevadas, más eficaces y más puras, como se sienta en Estética. Por lo demás, la teoria que defiende que materialmente se puede explicar el sentimiento de la belleza y sus efectos, es completamente contraria á nuestro modo de ver, es á todas luces errónea.

No hemos hecho más que apuntar ligeramente algunas cuestiones capitales sobre la belleza. El campo de la divagacion es inmenso, sus límites no nos es dado recorrerlos ni sentarlos siquiera y, aunque erizado de imponentes dificultades, nos hemos atrevido á hacer un humilde bosquejo del objeto de la ciencia moderna que se conoce con el nombre de Estética, seguros de que los lectores del TELEFONO juzgarán con indulgencia nuestro difícilísimo trabajo.

TRENUALDO.

Barcelona 9 Noviembre de 1879.

## PLANY.

Ja n' es seca y mustigada  
l'herbata de la pradera  
y no canta al cim dels arbres  
l'aucellet sas cansonetas,  
pus pinsans y rossinyols  
y caderneras y merlas  
fugiren, seguint son vol  
lo vol de las aurenetas,  
omplint lo camp de silenci,  
de tristor la salzereda.  
En lo cim de la montanya  
no hi brilleja una floreta,  
y la neu los monts cubreix  
que ab tal alfombra blanquejan,  
y los rius restan glassats  
y glassadas las fontetas,

y lo cel, sens lo color  
que nostra ánima embelesa.

Ahír, glatia mon cor,  
plena de il-lusions ma pensa,  
y mormolava mon llavi  
dolsas paraulas y tendras  
que arrivavan fins á l'ánima  
d'una bèn gentil nineta....

Avuy, sangnanta ferida  
bada mon cor....que remembra  
ditxas que bèn tost fugiren,  
y no glateix com ans feya,  
pus que resta empresonat  
entre grillons y cadenas  
que enfor Teixeix lo desengany,  
¡Que jamay l'amor ne trenca!

M. T. y P.

Palafrugell. Desembre de 1879.

## PALAMÓS.

Noticias y consideraciones acerca de esta villa y su puerto.

(Continuacion.)

Quedóse la poblacion casi deshabitada, pues la mayor parte de sus vecinos la abandonaron sin regresar á ella hasta principios de Setiembre, que es cuando la desocuparon los franceses. Todas las casas fueron enteramente saqueadas, habiendo sido abiertas casi todas sus puertas á balazos, y todavía en nuestros dias no se ha restablecido completamente el pueblo de las funestas consecuencias de aquella catástrofe; mas no se crea por eso que le sucediera una tranquilidad completa como justamente merecia; pues que en 14 de Setiembre de 1810 se vieron atacadas en la misma las tropas francesas por la division Campoverde, á cuyo frente se puso O' Donnell auxiliado por los migueletes, recobrando á mas de dicha villa las de S. Feliu de Guixols y La Bisbal, después de una gloriosa sorpresa que hizo á los franceses en esta última.

En diferentes tiempos, ó sea en los años de 1822, 1827, 1835 y 1847 se fortificó á sus espensas. Los hijos de la villa que nos ocupa se han distinguido siempre por su amor á la patria, por sus ideas liberales y por su odio al absolutismo, lo cual les ha conquistado el título de *siempre leal* que fué justamente concedido á esta villa en la guerra civil de los siete años. Apesar del reducido número de sus habitantes, que solo ascienden á 3500, el gobierno le ha concedido siempre una importancia mucho mayor de la que en realidad le corresponde y los pueblos inmediatos á ella la profesan simpatia. Prueba de ello son los infinitos privilegios de que ha gozado desde muy antiguo y solo trataremos en nuestro humilde relato de los que tenemos noticia mas exacta y que son los siguientes: Uno del bayle general del Rey en 3 de las nonas de Diciembre de 1279, concediendo notables inmunidades á los habitantes de Palamós sobre alojamiento, servicio militar, exencion de todo pago por *cugutia, exorquia, intestia* y redencion de persona, así como sobre establecimiento de una panaderia por cuenta del Rey, alineacion de calles, concesion de un mercado semanal y una feria de 8 dias en Mayo de cada año. (Se continuará.)

F. DE A. M.

R. F.

## Á NA VICTORIA JULIA, ab motiu de sos dias

En lo jardí del Cel un estol d'àngels  
arreu aplegan flors de rosa y llir,  
branquetas de marduix y tarongina,  
clavells de dolsa flayre y rich carni.

En lo jardí del Cel los àngels trenan  
garlanda de flors vérges, per cubrir

lo front d'una nineta que la Santa  
n'ha fet, engelosida, son espill.

En lo jardí del Cel cercan los àngels  
la verge que festeja l'infinít,  
y l'hi mostran gojosos la corona  
que han fet de las flors bellas del jardí.

En lo jardí del Cel venint la troban,  
y en dolsos cants un angelet l'hi diu:  
—¡Es prou verge pèl front de na Victoria  
la corona que hem fet?—y respon—Si.

En lo jardí del Cel volant airosos  
los àngels entre cants y dols festí,  
damunt la terra que á sos peus rodola  
la garlanda han tirat tot desseguit.

En lo jardí del Cel, sèu una Santa  
y veu que la corona que's teixí  
lluhenta de virtud al front la portas,  
florida com del Cel per tu ha sortit.

Per ser ton dia avuy, lo cel t'envia  
la corona que han fet los serafins,  
¡la verge que en allí tos prechs aplega  
la virtud de ton front vol fer florir!

P. P. P.

## CRÓNICA.

UN triste suceso ocurrido en la madrugada del martes último en La Bisbal ha sido el tema obligado de todas las conversaciones de la semana. Según parece deducirse de las versiones que circulan, una persona muy conocida de dicha villa disparó un tiro de revólver sobre un oficial de la reserva, dejándole cadáver instantaneamente.

Razones de prudencia que nuestros lectores sabrán apreciar, nos impiden extendernos más acerca de este asunto.

Ha recibido el grado de licenciado en la facultad de medicina y cirugía en la Universidad de Barcelona, nuestro querido y particular amigo D. Vicente Biader y Baró natural de esta Ciudad. Reciba nuestro parabien.

El día 10 del próximo mes de Enero tendrá lugar en el Salon del Odeon el primer baile de Sociedad de la temporada de Carnaval. Según nuestras noticias, se celebrarán cinco más, en los dias 17, 24 y 31 de Enero y 7 y 9 de Febrero, respectivamente.

Las condiciones y precios del abono estarán de manifiesto en los siguientes puntos de suscripcion: Café de Vila, Peluqueria de Pagés y Sombrieria de Illa.

Por el correo interior, se nos encarga que hagamos la siguiente pregunta:

¿Hay algún artículo de las ordenanzas municipales que autorice á cierto ebanista de la calle de la Auriga para ocupar con sus chismes no solo una plazoleta, sino tambien las travesias contiguas, impidiendo el libre tránsito y dando lugar á caidas y tropezones?

Queda complacido el vecino que nos hace la peticion por establecer que la peticion...

Según noticias fidedignas, el día 10 del próximo Enero tendrá lugar en el teatro de esta Capital el debut de la compania de zarzuela que dirige al tenor Sr. Prats.

Deseamos á dicho Sr. Empresario mejor suerte y más concurrencia que la obtenida por el actual.

Ha sido declarado cesante nuestro particular y buen amigo D. Joaquín Olmeda, oficial de la clase de quintos de esta administracion Económica, antiguo empleado que por su laboriosidad y rectitud habia sabido captarse las simpatias de sus compañeros y del público en general.

Sentimos el percance y deseamos vivamente la pronta reposición del Sr. Olmeda.

El jueves último se pregonó y apareció fijada en las esquinas una sentida alocución dirigida al vecindario de esta Capital por una *Comisión de españoles agradecidos*, al objeto del que se colgarán e iluminarán los balcones, en conmemoración de la fiesta celebrada en dicho día en el Hipódromo de París á beneficio de los inundados de Murcia. A consecuencia de la falta de tiempo, fueron escasos los vecinos que se hicieron eco de la excitación, iluminando las fachadas de sus habitaciones.

Por la noche la excelente Sociedad Coral *El Orfeón* dió algunas brillantes serenatas á las personas de nacionalidad francesa residentes en esta Capital, para significar de una manera patente los sentimientos de fraternidad y agradecimiento que nos inspiran nuestros hermanos de raza que moran allende los Pirineos.

El tren número 45 mató á un hombre el jueves último cerca de la estación de Martorell, en la línea férrea de esta Capital á Barcelona.

Ayer debió tener lugar en el Teatro el beneficio de los actores S. S. Jené y Vallmajor, con el precioso drama del distinguido poeta gerundense Riera y Bertran *De Mort á Vida* y la pieza *La Casa de Campo*, tomando parte en la función el coro *El Orfeón*.

Esta noche debuta la famosa compañía de NIÑOS FLORENTINOS y el profesor Mr. Velle, que tanta celebridad han adquirido en los principales teatros y ultimamente en Barcelona, presentando, además de sus notables ejercicios, una magnífica exposición de *Cuadros disolventes*.

En el sorteo verificado el domingo último, conforme anunciamos, resultó premiado el número 174 con el precioso cuadro de Juliana *La Primera impresión*, rifado por la Asociación para el fomento de las Bellas Artes.

#### REMITIDO

Palafrugell 8 Diciembre de 1879.

Sr. Director del TELÉFONO CATALAN.

Muy Sr. mio: La sociedad Solipedobovina que como sabe V. tiene por único objeto asegurar las cabezas de ganado, lo mismo el vacuno, que el caballar, mular, etc. ó sea el que mas ha de soportar las rudas tareas del trabajo, viene prestando al país un servicio hásta salvador para las clases agrícolas en particular, pues á las muchas pruebas que habia venido dando de la recta administracion y de lo justo y meditado de sus bases, hay que añadir que los compromisos en caso de siniestro, se satisfacen religiosamente y sin necesidad de espedientes enojosos y dilaciones que no siempre han sido señales de buena fé.

El que suscribe demuestra lo dicho con lo ocurrido en su caballo que lo aseguró en 7 de Setiembre; á los primeros de Noviembre fué dicha caballería atacada de una pulmonía de la cual murió, y probado el siniestro y estando dentro las condiciones espresas en la póliza, la administracion ordenó el pago luego sin faltar un céntimo del valor consignado en la póliza, y franco de gastos de todo género.

Seria faltar á un deber sinó hiciera público este acto mas de la indicada sociedad Solipedobovina para conocimiento de las clases agrícolas en particular y del país en general, ya que tanto conviene dar á conocer á la provincia y sobre todo á este Bajo Ampurdan la necesidad que tienen los payeses de estudiar el carácter filantrópico que en sí envuelven tales sociedades, verdaderas antagonistas de los préstamos usurarios á que se

dedican gente inicua y sin alma, y en manos de las cuales está envuelta la pobre clase de labriegos en su generalidad.

Agradeceré Sr. Director la inserción de esta carta en su ilustrado periódico, anticipándole las gracias este S. S. S. q. b. s. m.

JOAQUIN ROURE.

### CORRENTS TELEFÓNICAS

UN FALLO QUE NO TE RETOP.

Vist l' estat general de Girona;

Resultant que'l ram de policia urbana está completament abandonat;

Resultant que quant plou, los carrers semblan bassals de criar granotas, y que en molts la bruticia és permanent;

Resultant que 'ls empedrats en general se trovan en un estat deplorable, sobre tot los dels carrers de Fontanillas y Ferreria vella; que en los del Pés de la palla é Industria, que may han estat empedrats, s'hi posa fanch fins á genoll sempre que cauhen quatre gotas; y que en lo de la Barca s' necessita verdaderament una barca per poder caminar;

Resultant que las aceras del carrer dels Ciutadans, després d' arregladas, han quedat pitjor que avants de serho, puix que'l aygua de pluja hi forma tot sovint estanys y llachs per l' istil del de Banyolas; que, per acabarho d' arreglar, devant d' algunas casas s' ha permés la obertura d' uns caixals que poden servir admirablement pera enviar al altre barri d' una cayguda á ne l' més trempat; y que per fi s' permet que en dita acera devant del número 15 hi haja un escaló que pregona l' interés que desplega 'l municipi en pró de la seguretat personal de cada fill de vehí;

Resultant que en dit carrer del Pés de la palla hi ha un bocinet d' acera hont, quant plou, s' hi embassa mes de mitj pam d' aygua;

Resultant que la meylat de la plassa del vi, qual pis no era de bon tros tant dolent com lo de dotzenas de carrers de Girona, ha sigut empedrada de nou ab pedra de las ruinas de la torre Gironella, haventse gastat molts diners y sortint al cap y á la fi un bunyol dels més grossos;

Resultant que l' Ajuntament va acordar fá dos ó tres mesos la col·locació de fanals en los barris forans; que apesar del temps transcorregut no se n' han posat més que tres en la carretera de Santa Eugenia; que aquestos s' apagan *¡á dos quarts de nou del vespre!*; y que semblan llumanetas de tant poca claror que fan;

Resultant que dintre mateix de la ciutat son molts los fanals que s' trovan en estat de reemplás; que deixan d' encéndrersen alguns d' indispensables y que n' creman varis que, sentat lo principi de fer economias, podrian ben be quedar apagats, pero may plens de trenyinas y póls com se trovan molts actualment;

Resultant que s' fa l' orni ab molta frescura en una questió tan important com la d' obrir un portal que desde la plassa del Hospital conduehca directament á la carretera de Barcelona;

Resultant que'l *Pas de n Benet* segueix obert com sempre, desde que desaparequeren los murs que hi havia, y que res se fá pera evitar que una riada del Ter destruhesca la Devesa y comprometia la ciutat;

Resultant que á las portas de la Ciutat y en un lloch per hont passa tot aquell que va ó vé de la estació del carril hi ha un boci de cuneta descuberta, plena de porqueria, que es al mateix temps un perill pera 'ls caminants;

Resultant que s' han autorisat en lo carrer dels Esparters unas obras ridicolas ó més no poder, batejadas ja pèl públich ab lo nom apropiadíssim de BALCÓ DE PILAT;

Resultant que hi ha un *carnestolltas* anomenat *Zidro* que en nom de la Autoritat municipal comet tot género d' abusos, desprestigiant y ridicolisant á n' aquella, y sent á un mateix temps los papers de patje, agutzil, sereno, municipal, etc.

Resultant que ab motiu d' estar exposat dias enrrera lo retrato del Rey en lo teatro, per ordre de la autoritat se feya descobrir á quants inadvertidament se posavan lo sombrero en los intermedis, mentres que s' permetia baixar lo teló de boca, contra la costum establerta en aquestos casos;

Resultant, per fi, molts altrás cosas que están en la conciencia de tothom y per qual enumeració s' haurian de menester un grapat de columnas de que no s' pot disposar;

Vistas las *Pandectas* y lo título IV, capítol 1004 del Llibre vert;

Considerant.....(Las consideracions que las fasse qui vulga, que be prou que s' veuhen);

Jo, que só la reyna y senyora dels paissos civilisats y may m' equivoco, declaro, com no puch menos de declarar, en vista de lo que queda exposat, que'l motiu principal de totas aquestas rarasas gironinas és la sobra de DON JOSEPH y la falta d' Arcalde.

LA OPINIÓ PÚBLICA.

Doy fé.—UN CURIÓS.

#### CORRESPONDENCIA.

Un curios.—Avuy va lo seu.—Un vehí del carrer de la Auriga.—Queda complascut.—Sensitiva. Girona.—L' hi publicarem.—D. J. C. Amer.—Gracias pèl recort. Mirarem de publicarli.

Gerona Imp. del HOSPICIO PROVINCIAL.

### ANUNCIOS.

#### MONTE-PIO CATALAN

DE QUINTAS.

aprobado por Real Orden de 7 de

Marzo de 1878.

Estamos ya en las operaciones del alistamiento y próximos al sorteo, y por consiguiente debemos recordar á los padres de los concurrentes que nada puede serles tan ventajoso como la Asociación que establece este Monte-pio, admitiendo en ella á todos los jóvenes de Cataluña.

Por medio de esta Asociación general alcanzarán todo el beneficio que permita el mayor ó menor contingente que pida el Gobierno: si el año pasado la quinta solo hubiese sido de cincuenta mil hombres, los socios hubieran doblado el capital, y esto no lo suponemos, sinó que resulta exactamente así de los mismos datos de la liquidacion que practicó el Monte-pio.

En las asociaciones particulares ó de pueblo, el beneficio es eventual, depende de la suerte, y en la Asociación general la ganancia es segura.

Otra ventaja importantísima ofrece nuestra Asociación sobre las otras, y es el fondo de reserva que queda en el Monte-pio para responder de la situacion de sus asociados durante los cuatro años, de manera que si en cualquier tiempo son llamados para cubrir cupo, por haberse exceptuado un número anterior, se les dá su liquidacion al igual que los que resultaron soldados el primer año.

Nuestros socios quedan bajo la proteccion y cuidado del Monte-pio y por lo mismo no tienen necesidad de valerse de nadie ni de gastar dinero por todas aquellas diligencias que no pueden ó no saben hacerse ellos mismos.

Finalmente, es mucho mas beneficioso á los padres suscribirse al Monte-pio que pactar con aquellos que dicen librarán á sus hijos mediante que les entreguen tal ó cual cantidad, por ejemplo 250 duros. Este pacto está fundado en la ga-

nancia que piensan hacer los que no temen arrostrar compromisos de tanta responsabilidad. Green seguramente que si reúnen 100 mozos á 250 duros, y de ellos solo caen soldados 50, les quedará un beneficio de 50 duros por cada uno, si les redimen, y mucho más si les ponen sustitutos.

Y acaso estos 100 mozos no tendrán la misma suerte asociándose al Monte-pio? Pues entonces los cincuenta duros ó mas que habrá de ganar otro, los ganarán los padres asociándose al Monte-pio, porque con menos dinero podran redimir á sus hijos ó ponerles un sustituto.

Esta benéfica Institucion del Monte-pio se ha fundado con el laudable objeto de prestar á las familias toda la ayuda posible, dándole al mismo tiempo un caracter de mucha formalidad y legalidad á fin de cortar todos los abusos que en esta materia han sido frecuentísimos.

Barcelona 20 de Diciembre de 1879.

El Director-fundador,  
JOSÉ SUASO Y JUVÉ.

MAQUINAS PARA COSER

DE

LA COMPAÑIA FABRIL

**SINGER.**

**¡GRAN REBAJA!**

TODOS LOS MODELOS

**Á 10 RS. SEMANALES,**

sin entrada, ni adelanto, ni aumento, nada mas que 10 rs. al llevar la máquina!

**120 premios, los mas altos y honrosos, obtenidos en todas las Exposiciones.**

ACEPTACION UNIVERSAL SIN COMPETENCIA.

ESTA CASA VENDIÓ EN 1878.

**356,432 MÁQUINAS,**

es decir, 73,620 mas que en 1877.

Las únicas para el trabajo doméstico y fábricas de camisas, cuellos, puños, corsés, zapatos, guarniciones, y para todo lo que sea coser en cualquiera forma.

ENSEÑANZA GRATIS.

Se atiende á cualquiera que tenga una máquina SINGER: no importa la época y el lugar en que la haya adquirido. La superioridad de sus máquinas y el gran capital de que dispone, colocan á esta Compañía en condiciones de hacer al público

**¡VENTAJAS INCREIBLES!**

POR CUALQUIER MÁQUINA

**10 reales semanales.**

Pídanse catálogos ilustrados con cuantas noticias se deseen, dirigiéndose á la Compañía Fabril SINGER, en cualquiera poblacion del mundo de alguna importancia.

Abeuradors 8 Gerona.

## GUANO COPROS.

El mejor abono y el que dá mejores resultados para el cultivo de toda clase de granos y plantas.

Se vende en casa Juan Corominas é Hijo Progreso 8, único depósito en Gerona.

## SIN RIVAL EN EL MUNDO.

«Nueva Tintura Americana Universal» instantánea para teñir el cabello y barba, sin preparado ni lavado. 6 pesetas caja. Casas de venta: Peluqueria de Pagés y tienda de Xifra.

Tambien se encontrará en dicha peluqueria la tan celebrada «AGUA SILVIANA», especialidad para teñir el cabello á las señoras. Precio 6 pesetas. Único depósito en España: Abeuradós 1 y Constitucion 11. Gerona.

Ademas está de venta la milagrosa «AGUA DEL PELUQUERO» para lavar la cabeza, evita los resfriados y quita instantaneamente los dolores de la misma. 2 pesetas frasco.

(NOTA.) Todos estos productos se garantizan y se devuelve el dinero si no dá el resultado apetecido.

Se necesita un aprendiz para una casa de comercio.—Darán razon en la Administracion de este periódico.

## BACH—ESTEVE.

DOCTOR EN MEDICINA Y CIRUJIA DENTAL Y SUB-INSPECTOR DE CIRUJANOS DENTISTAS DE ESTA PROVINCIA.

Construye dentaduras completas y parciales á precios módicos y és especialista en la curacion de las enfermedades de la boca.

Su gabinete queda abierto por la mañana de 9 á 10 gratis para los pobres, de 10 á 12 y de 2 á 4 de la tarde al público.

Progreso 21 pral.

## AVISO IMPORTANTE.

A los señores Médicos, al clero, Dentistas, Ingenieros y otras personas que deseen obtener el Diploma de Doctor ó de Licenciado de una Universidad extranjera, dirigirse con carta certificada á Médico, 13, plaza del Rey, Jersey (Inglaterra) quien les dará gratuitamente las noticias necesarias sobre la Universidad.

## AGENCIA DE NEGOCIOS.

PLATERÍA 30 TIENDA DE ARMERIA.

El dueño de este establecimiento, CAYETANO CARBÓ, al propio tiempo que ofrece sus servicios al público, hace saber á los aficionados á la caza que el se encarga de gestionar la adquisicion de licencias de uso de armas, caza y pesca.

Horas de despacho: de ocho de la mañana á dos de la tarde todos los dias no festivos.

## SABAÑONES

# SABAÑONES.

## BÁLSAMO DE ZEMOG.

Con este precioso bálsamo, como lo indica la etiqueta-prospecto que cada frasco lleva, desaparecen con seguridad, pronto y radicalmente.

DEPÓSITO GENERAL—Dr. Quesada, Merced—7—Valencia.

ÚNICO DEPÓSITO EN GERONA—Dr. Ametller—Cort-real—4.

## SABAÑONES

## Máquinas para Coser de Miguel Escuder.

### PRIMER Y ÚNICO FABRICANTE EN ESPAÑA.

Hoy lo mismo se utiliza la máquina en los talleres que en las casas mas opulentas ó mas pobres, no es un lujo sino una verdadera necesidad y, por este motivo, el señor Escuder llama la atención al público que no se deje sorprender por las casas que venden máquinas extranjeras, que se han propuesto explotar al país haciendo inmensa propaganda, recomendando determinadas máquinas que pi por sus cualidades ni por sus facilidades de pago pueden competir con las que tiene el gusto de facilitar al público.

Espanoles, quitarse la venda de los ojos, venid y vereis como la casa Escuder fabrica mas bueno, mas bonito y mas barato que todas las demás casas extranjeras.

No dejarse sorprender por la propaganda de otros establecimientos.

Sucursal, Bajada del Puente de Piedra, Gerona.

FIGUERAS.

Calle de la Junquera—2.

# RIDAURA.

OLOT.

Calle de San Esteban—27.

Depósito de toda clase de relojes, herramientas y fornituras para relojería, músicas, despertadores y todo lo concerniente al ramo.

Especialidad en relojes de grandes dimensiones para colegios, conventos, iglesias, fábricas etc.

Continuamente se reciben GRANDES NOVEDADES.

GERONA—Subida al Puente de Piedra—2.